# Situación Epidemiológica Internacional

Vigilancia en Salud

ISSN 1028-4346

*No. 442* *19 de octubre de 2012*

## En este número:

**Dengue en Honduras**

Una comisión de certificación de casos de dengue en Honduras adjunta a la Secretaría de Salud confirmó la muerte de los primeros casos de dengue, tras varios días de especulación sobre tales fallecimientos…

**Tosferina en El Salvador**

El Ministerio de Salud (Minsal) de El salvador confirmó la defunción de dos niños más por tosferina; uno de los infantes residía en Mejicanos y otro en la capital…

**Cólera en Haití (Sur)**

Al menos seis personas murieron por cólera en las localidades de Bonodeau y Bricourt del departamento Sur de Haití, en un resurgimiento de la enfermedad en esos lugares durante los últimos días, informó Radio Metropole…

## Tabla de contenido

**Esta semana en el boletín Situación Epidemiológica Internacional:** ..... **3**

**Influenza A (H3N2v) de origen porcino** ..... **4**

Estados Unidos ..... 4

**Dengue** ..... **5**

Honduras ..... 5
Puerto Rico ..... 6
República Dominicana ..... 6
Portugal (Isla de Madeira) ..... 6

**Fiebre Hemorrágica Ébola** ..... **7**

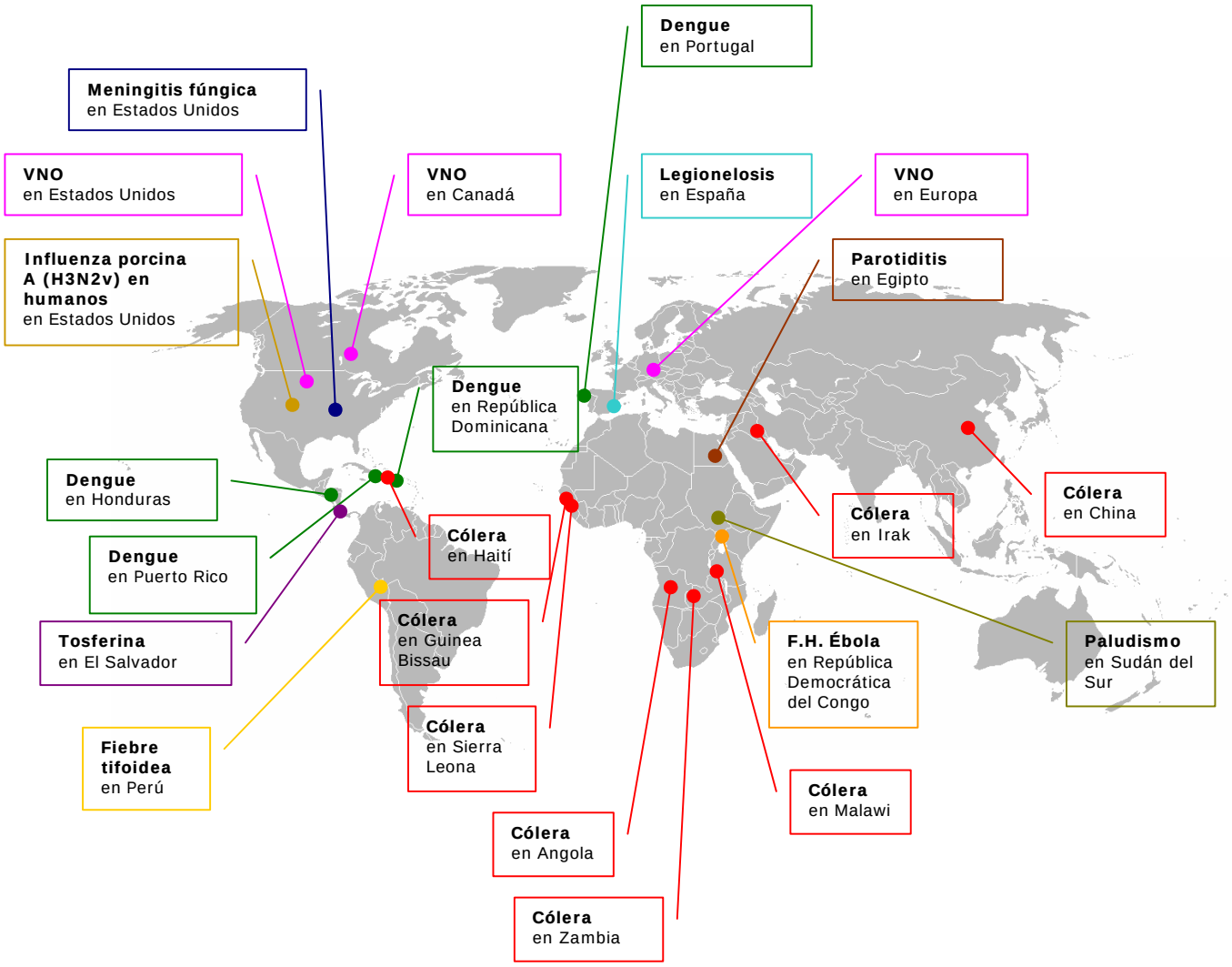
República Democrática del Congo ..... 7

**Sarampión** ..... **7**

Angola (Kubango) ..... 7

**Tosferina** ..... **7**
El Salvador ..... 7
**Parotiditis** ..... **8**
Egipto ..... 8
**Virus del Nilo Occidental** ..... **8**
Estados Unidos ..... 8
Canadá ..... 8
Europa ..... 9
**Fiebre tifoidea** ..... **9**
Perú ..... 9
**Cólera** ..... **9**
Haití (Sur) ..... 9
Angola (Malanje) ..... 10
Guinea Bissau ..... 10
Malawi (Blantyre) ..... 10
Sierra Leona ..... 11
Zambia (Kapiri Mposhi) ..... 11
China (Hubei) ..... 12
Irak (Kurdistán) ..... 12
**Meningitis fúngica** ..... **12**
Estados Unidos ..... 12
**Legionelosis** ..... **13**
España (Osuna) ..... 13
**Paludismo** ..... **13**
Sudán del Sur (Northern Bahr-el-Ghazal) ..... 13

## Esta semana en el boletín Situación Epidemiológica Internacional:



## Influenza A (H3N2v) de origen porcino

### Estados Unidos

No se notificaron casos nuevos al Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC) de infección en humanos por la nueva variante del virus de Influenza A (H3N2v) en la semana que finaliza el 19 de octubre de 2012. Desde el 28 de septiembre de 2012 no se notifican casos nuevos.

**Tabla. Casos de infecciones humanas por Influenza A (H3N2) detectadas en Estados Unidos desde agosto del 2011 hasta el 19 de octubre 2012**

| Estados reportando casos | Casos en 2011 | Casos en 2012 |
|---|---|---|
| Hawaii | | 1 |
| Illinois | | 4 |
| Indiana | 2 | 138 |
| Iowa | 3 | |
| Maine | 2 | |
| Maryland | | 12 |
| Michigan | | 6 |
| Minnesota | | 4 |
| Ohio | | 107 |
| Pennsylvania | 3 | 11 |
| Utah | | 1* |
| West Virginia | 2 | 3 |
| Wisconsin | | 20 |
| **Total** | **12** | **307** |

** El caso de Utah ocurrió en abril del 2012 y no está relacionado con los brotes actuales*

*Centro para el Control y Prevención de Enfermedades de Estados Unidos. Information on Influenza A (H3N2) Variant Viruses ("H3N2v"). Disponible en: http://www.cdc.gov/flu/swineflu/h3n2v-case-count.htm*

## Dengue

### Las Américas

Hasta la semana 38 del 2012 con cierre 22 de septiembre se reportaron a la Organización Panamericana de la Salud 884 350 casos de dengue, de los cuales 19 315 fueron dengue grave. Se reportaron 451 fallecidos para una tasa de letalidad de 0.05.

| Sub-regiones | Dengue* | Tasa incidencia x 100.000 habitantes | Dengue grave** | Muertes | Tasa de letalidad |
|---|---|---|---|---|---|
| Norteamerica, Centroamérica y México | 160,382 | 109.1 | 10,781 | 55 | 0.03 |
| Andina | 143,749 | 140.3 | 4,672 | 122 | 0.08 |
| Cono Sur | 566,841 | 233.8 | 3,540 | 250 | 0.04 |
| Caribe Hispano | 8,354 | 35.2 | 111 | 14 | 0.17 |
| Caribe inglés y francés | 5,024 | 63.3 | 211 | 10 | 0.00 |
| TOTAL | 884,350 | 168.9 | 19,315 | 451 | 0.05 |

*Suma de Dengue + Dengue grave

**Incluye Sindrome de choque por dengue y/o todas las formas de dengue grave

*Fuente: Organización Panamericana de la Salud. 2012, octubre 10. Disponible en: http://www.paho.org*

### Honduras

Una comisión de certificación de casos de dengue en Honduras adjunta a la Secretaría de Salud confirmó la muerte de los primeros casos de dengue, tras varios días de especulación sobre tales fallecimientos.

La titular de Salud, Roxana Araujo, dijo que los fallecidos fueron una joven de 28 años, de Santa Bárbara, quien murió en un hospital estatal en San Pedro Sula, y un hombre de 58 años, de Tela Atlántica, que pereció en una institución privada.

Según la ministra, hasta la semana epidemiológica número 39 (del 23 al 29 de septiembre) fueron notificados 1 771 casos sospechosos de dengue grave y 38 fueron confirmados. San Pedro Sula, Tegucigalpa y el departamento de Cortés presentan los mayores reportes de dengue grave.

La comisión certifica incluso un alza del 50 % de pacientes con dengue clásico y un incremento de 3 mil 400 casos con respecto a los atendidos de enero a septiembre de 2011.

La aparición cada vez más frecuente de casos graves está entre las mayores preocupaciones de las autoridades de salud hondureñas.

En 2010 Honduras enfrentó una aguda epidemia de dengue clásico con más de 60 mil casos y 83 muertes por dengue grave o hemorrágico.

Tales antecedentes obligan a las autoridades de salud a reforzar la vigilancia epidemiológica que según la ministra se hace con mayor énfasis en Choloma, San Pedro Sula y Puerto Cortés.

*Fuente: Prensa Latina. 2012, octubre 13. Disponible en: http://www.prensa-latina.cu/index.php?option=com_content&task=view&idioma=1&id=609041&Itemid=1*

**Puerto Rico**

El ministro de Salud confirmó el 11 de octubre de 2012 que Puerto Rico se encuentra bajo una epidemia de dengue, después de conocerse de la muerte de dos niños la semana pasada.
El deceso de dos infantes de tres y dos años de edad aumenta a seis el total de decesos ocurridos en el país en 2012 a consecuencia de la enfermedad. Los menores fallecieron en el área metropolitana de San Juan a causa del dengue.
Según la agencia Prensa Latina, se reveló que otras 21 personas han estado afectadas por dengue grave. El ministro hizo un llamado a la población para combatir la propagación del dengue, luego de que diera a conocer que las estadísticas ofrecidas el viernes del Centro para el Control de Enfermedades no incluían las muertes de los menores.
Explicó que el informe correspondiente a la semana 37, del 9 al 15 de septiembre, contiene 342 casos de dengue, una cifra que rebasa el umbral epidémico.

*Sintetizado de: UPI español. 2012, octubre 11. Disponible en: http://espanol.upi.com/Noticias-destacadas/2012/10/08/Confirman-epidemia-de-dengue-en-Puerto-Rico/UPI-74661349749670/*

**República Dominicana**

El azote del dengue en República Dominicana está disminuyendo y ahora son menos los casos ingresados en los hospitales, afirmaron el 12 de octubre de 2012 fuentes médicas y del Ministerio de Salud.
Según el vicetitular de esa cartera Rafael Schiffino, se redujo el número de pacientes con fiebre en los centros asistenciales tras la intervención de las autoridades sanitarias ante el brote de la enfermedad.
La tendencia de la enfermedad es cada día más a la baja, las operaciones realizadas en demarcaciones críticas han dado sus frutos, manifestó el funcionario, citado por medios de prensa. De nueve o 10 casos que ingresaban en el hospital infantil Robert Reid entran actualmente cinco o seis, ejemplificó su director, Emilio Mena.
Hace tres días, Schiffino informó que el dengue afectó en Dominicana durante 2012 a 6 mil 999 personas y produjo la muerte de 45.
En las últimas cuatro semanas se han registrado 340 casos y dos defunciones, precisó el funcionario, y desde 2010 hasta la fecha actual esas cifras se ubican en 27 mil 721 y 412, respectivamente.

*Sintetizado de: Prensa Latina. 2012, octubre 12. Disponible en: http://www.prensa-latina.cu/index.php?option=com_content&task=view&idioma=1&id=607841&Itemid=1*

## Europa

**Portugal (Isla de Madeira)**

Desde el 3 y hasta el 17 de octubre de 2012 se han reportado 37 casos confirmados de dengue en la isla de Madeira (Región Autónoma de Madeira), Portugal. Otros 262 casos se encuentran en investigación. Se han acumulado 30 hospitalizaciones. Actualmente se encuentran hospitalizadas 6 personas. No se han reportado fallecidos.
Este es el primer brote de dengue en la isla. Las autoridades han reforzado las medidas de control de vectores, específicamente para el mosquito *Aedes aegypti*, existente en la isla desde el 2005.

*Traducido y sintetizado de: Direção-Geral da Saúde. Comunicado do Diretor-Geral da Saúde sobre casos de dengue na Região Autónoma da Madeira. 2012, octubre 17. Disponible en: http://www.dgs.pt/*

## Fiebre Hemorrágica Ébola

### República Democrática del Congo

Hasta el 7 de octubre de 2012, en la República Democrática del Congo (RDC) se habían notificado 49 casos de fiebre hemorrágica del Ebola (31 confirmados mediante pruebas de laboratorio y 18 probables), 24 de ellos mortales (10 confirmados y 14 probables). Los casos proceden de las zonas sanitarias de Isiro y Viadana en el distrito de Haut-Uélé (provincia Orientale).
El Ministerio de Salud sigue colaborando con los asociados (OMS, Médecins Sans Frontières, Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional, Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los EE.UU. y Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia) en el grupo especial nacional que ha creado para identificar todas las posibles cadenas de transmisión de la enfermedad y garantizar la adopción de las medidas adecuadas para interrumpir la transmisión y detener el brote.

*Sintetizado de: Organización Mundial de la Salud. 2012, octubre 8. Disponible en: Brote de fiebre hemorrágica del Ebola en la República Democrática del Congo – Actualización. 8 de octubre de 2012. Disponible en: http://www.who.int/csr/don/2012_10_08a/es/index.html*

## Sarampión

### Angola (Kubango)

Diez personas murieron de un brote de sarampión desde el 17 de septiembre a la fecha actual y otras 320 se encuentran afectadas, en la ciudad de Menongue, capital de la sudoriental provincia de Kuando Kubango, un hecho que preocupa a las autoridades sanitarias locales.
La mayoría de los fallecidos son niños menores de dos años, pero también existe el registro de un adulto de 35 años. Según el jefe del Departamento de salud del municipio de Menongue las autoridades han reforzado la vacunación sistemática.

*Traducido y sintetizado de: Angola Press. 2012, octubre 12. Disponible en: http://www.portalangop.co.ao/motix/en_us/noticias/saude/2012/9/41/Measles-outbreak-kills-less-than-month-Kuando-Kubango,e9fbf016-3095-4104-9544-9faf68a81c75.html*

## Tosferina

### El Salvador

El Ministerio de Salud (Minsal) de El salvador confirmó la defunción de dos niños más por tosferina. Eduardo Espinoza, viceministro de la institución, informó que uno de los infantes residía en Mejicanos y otro en la capital. El primero de ellos tenía tres meses y el otro dos. Con los nuevos datos, el número de defunciones se incrementó a 3.
El primero de ellos ocurrió en marzo del 2012, se trata de una niña de tres meses originaria de San Idelfonso, San Vicente. De acuerdo con las indagaciones, la bebé se contagió a través de la madre.
Este año, el Minsal registra un incremento significativo de la infección con relación a los años anteriores. De enero a finales de septiembre, la entidad sanitaria notificó 25 casos confirmados de la enfermedad. El año pasado fueron cuatro.
En los últimos ocho años, la circulación de la bacteria se mantuvo baja; los registros del Minsal hablan de cinco a dos casos anuales.

En las últimas tres semanas epidemiológicas, el Minsal notificó cinco nuevos casos de la enfermedad. En el 2012, en el país, la mayoría de los pacientes es menor de cuatro meses, edad en la cual aún no están vacunados. De los 25 casos, 15 se diagnosticaron en este grupo.
Según en informe del Minsal, 12 niños proceden de San Salvador, cuatro de La Libertad, tres de San Vicente, dos de La Paz, dos de Cabañas, uno de Chalatenango y otro de Cuscatlán.
Las autoridades y el Comité Asesor de Prácticas de Inmunizaciones (CAPI) valoraron la medida de inmunizar a las embarazadas para prevenir la tosferina en lactantes. El plan del Minsal es inmunizar a 100 mil mujeres el próximo año, pero esto dependerá del presupuesto que aprueben al Programa de Vacunas.

*Sintetizado de: El Salvador. 2012, octubre 6. Disponible en: http://www.elsalvador.com/mwedh/nota/nota_completa.asp?idCat=47673&idArt=7316556*

## Parotiditis

### Egipto

Un brote de Parotiditis se ha extendido a través de las escuelas a nivel nacional en Egipto, según un informe independiente de Egipto de 8 de octubre de 2012. El número de casos notificados hasta el lunes 8 de octubre de 2012 es 583. A pesar del aumento de casos de Parotiditis, un portavoz del Ministerio de Educación dice que no hay escuelas han sido cerradas debido al brote.
Según el informe, la Gobernación de Giza hasta ahora ha reportado el mayor número de casos, con 240. Minya ha reportado 95; Beni Suez, 48; Fayoum, 38 y el Cairo, 12.

*Traducido y sintetizado de: Examiner. 2012, octubre 8. Disponible en: http://www.examiner.com/article/egypt-mumps-outbreak-more-than-triples-one-week*

## Virus del Nilo Occidental

### Estados Unidos

Hasta el 16 de octubre de 2012, 48 estados han reportado infecciones de virus del Nilo Occidental en mosquitos, aves o personas. Se han reportado al CDC un total de 4 531 casos de enfermedad en humanos por el virus del Nilo Occidental, incluyendo 183 muertes. De estos, 2 293 (51%) fueron clasificados como enfermedad neuroinvasiva (como meningitis o encefalitis) y 2 238 (49%) fueron clasificados como enfermedad no neuroinvasiva.
Los 4 531 casos reportados hasta ahora en el 2012 son la mayor cifra de casos de virus del Nilo Occidental reportados al CDC hasta la tercera semana de octubre desde el 2003. Casi el 70% de los casos han sido reportados en 8 estados (Texas, California, Louisiana, Mississippi, Illinois, South Dakota, Michigan, y Oklahoma) y una tercera parte de los casos han sido reportados de Texas.

*Traducido y sintetizado de: CDC. 2012 West Nile virus update: October 16. Disponible en: http://www.cdc.gov/ncidod/dvbid/westnile/index.htm*

### Canadá

Durante la semana 40 que finaliza el 6 de octubre de 2012, se notificaron 13 casos clínicos adicionales de virus del Nilo Occidental en humanos [Ontario (2) y Quebec (11)]. Hasta la semana 40 se han reportado un total de 405 casos clínicos y 16 infecciones asintomáticas. De ellos, 129 (31,9%) fueron clasificados como enfermedad neuroinvasiva, 216 (53,3%) como enfermedad no neuroinvasiva y 60 (14,8%) sin clasificar. También se han detectado mosquitos, aves y equinos infectados.

*Traducido y sintetizado de: Public Health Agency of Canada. West Nile Virus, National Surveillance Report - September 30-october 6, 2012 (Week 40). 2012, septiembre 25. Disponible en: http://www.phac-aspc.gc.ca/wnv-vwn/nsr-rns_2012/w38/index-eng.php*

### Europa

Hasta el 11 de octubre de 2012 se han reportado 739 casos humanos confirmados de infección de virus del Nilo Occidental en países de Europa y vecinos. Desde la última actualización los siguientes países han notificado casos nuevos: Grecia, Italia, Rusia y Túnez. Los acumulados son: Grecia (159), Hungría (8), Italia (42), Rumanía (14), Croacia (5), Israel (46), Macedonia (4), territorio palestino ocupado (2), Kosovo (4), Federación de Rusia (394), Serbia (45), Túnez (15).

*Traducido y sintetizado de: European Center of Disease Control and Prevention. 2012, octubre 11. Disponible en: http://www.ecdc.europa.eu/en/healthtopics/west_nile_fever/West-Nile-fever-maps/Pages/index.aspx*

## Fiebre tifoidea

### Perú (Chucuito, Puno)

Ferro Pompeyo, funcionario de la Unidad de Sanidad Ambiental de la Red de Salud de la provincia de Chucuito, en la región peruana de Puno informó que se han presentado un total de 60 casos de fiebre tifoidea en personas que consumen agua no potabilizada desde los pozos tubulares.
Tres personas con esta enfermedad radican en el distrito de Juli y el resto en el distrito de Pomata. Ante esta crítica realidad, el funcionario invocó a la población y autoridades del distrito de Pomata, principalmente, para que prevengan las enfermedades. Sostuvo que el consumo de agua desde pozos con tubulares está creando provocando el brote, ya que el agua no está potabilizada y se debería realizar un tratamiento de clorificación con equipos adquiridos para la zona.

*Fuente: Radio Onda Azul (Peru). 2012, octubre 11. Disponible en: http://www.radioondaazul.com/?c=noticia&id=25663*

## Cólera

### Haití (Sur)

Al menos seis personas murieron por cólera en las localidades de Bonodeau y Bricourt del departamento Sur de Haití, en un resurgimiento de la enfermedad en esos lugares durante los últimos días, informó Radio Metropole.
Recientes lluvias empeoraron la situación, mientras autoridades locales pidieron una mayor intervención de personal sanitario ante el aumento de los enfermos, amplió el reporte. Según cifras oficiales, desde octubre de 2010, cuando apareció el cólera en Haití, hasta el pasado 11 de agosto se registraron 7 mil 519 defunciones por esa enfermedad.
El total de afectados ascendió a 587 mil 319 personas lo cual representa aproximadamente el 5% de la población haitiana.
De los 10 millones de habitantes de Haití, solo el dos por ciento tiene acceso a agua potable y la mayor parte realiza las necesidades fisiológicas en lugares al descubierto, como los ríos o las cercanías de las viviendas.

*Fuente: Prensa Latina. 2012, octubre 15. Disponible en: http://www.prensa-latina.cu/index.php?option=com_content&task=view&idioma=1&id=614441&Itemid=1*

**Angola (Malanje)**

Al menos siete personas murieron de cólera en el período comprendido entre septiembre y octubre del 2012 en Cacuso, 72 km al oeste de la capital de la provincia norteña de Malanje. La fuente informó que la escasez de agua potable, junto con la mala higiene y tratamiento de esta son los principales factores de las muertes.

*Traducido y sintetizado de: Angola Press. 2012, octubre 15. Disponible en: http://www.portalangop.co.ao/motix/en_us/noticias/saude/2012/9/42/Cholera-kills-seven-Cacuso,156e62e9-5408-42ec-96e8-85de4ba4ba11.html*

**Guinea Bissau**

Las autoridades sanitarias de Guinea Bissau alertaron el 15 de octubre de 2012 de la existencia de fuerte brote de diarreas en el país que ha causado la muerte de 3 personas entre un total de 567 afectados. No se ha confirmado que se trate de cólera, no obstante la población ha sido advertida de las medidas que deben tomarse.
Bissau ha sido la zona más afectada con 541 casos. La región de Biombo (nordeste) registró 20 casos y Tombali, en el sur, 6 casos.
Desde el 26 de agosto se incrementaron las medidas de vigilancia y prevención en las fronteras del país, ya que se conoce de brotes de cólera en países vecinos como Guinea Conakry y Senegal.
Los primeros casos detectados con diarreas fueron en personas provenientes de Senegal.
El último gran brote de cólera en Guinea Bissau se produjo en el 2008 y provoco al menos 12 mil personas afectadas, incluyendo 200 fallecidos.

*Traducido y sintetizado de: Angola Press. 2012, octubre 15. Disponible en: http://www.portalangop.co.ao/motix/pt_pt/noticias/africa/2012/9/42/Surto-diarreia-provoca-tres-mortes-pais,563de9f2-0a73-4dc3-a4df-6e33bf2fa62e.html*

**Malawi (Blantyre)**

La ciudad de Blantyre es uno de los distritos más afectados por el cólera, con un registro de 16 fallecidos de los 402 casos notificados.
El Coordinador de Vigilancia Integrada y Respuesta Rápida del distrito de Blantyre dijo que la causa principal del brote fue la falta de agua potable, saneamiento deficiente y las prácticas inadecuadas de higiene en las zonas urbanas.
Los funcionarios estaban relajados porque durante la temporada 2010/2011 el distrito no registró ningún caso de cólera. Las medidas preventivas para la temporada 2011/2012 no se pusieron en marcha y el brote golpeó el distrito cuando no estaba listo, observó el funcionario.

*Traducido y sintetizado de: Malawi News Agency. 2012, octubre 10. Disponible en: http://www.nyasatimes.com/malawi/2012/10/10/malawi-cholera-deaths-postmortem-says-poor-management-of-patients*

Blantyre o Mandala es el centro de finanzas y comercio de Malawi, la segunda ciudad más grande con un estimado de 728.285 habitantes hasta el 2012. A veces se conoce como la capital comercial de Malawi, en contraposición a la capital política, Lilongwe. Es la capital de la región Southern del país, así como del distrito de Blantyre.

*Fuente: Wikipedia*

**Sierra Leona**

El Ministerio de Salud y Saneamiento (MSS) de Sierra Leona sigue colaborando estrechamente con los asociados nacionales e internacionales para intensificar la respuesta al actual brote de cólera, que desde principios de año ya ha afectado a 12 de los 13 distritos del país.
En los últimos 2 meses se han hecho progresos notables en el control del brote. Se sigue observando una reducción continua del número de casos notificados diariamente. Hasta el 2 de octubre de 2012, la cifra de casos acumulada en los 12 distritos afectados era de 20 736, 280 de ellos mortales (tasa de letalidad del 1,35%). La tasa de letalidad acumulada ha disminuido de una media del 3,2% en julio a menos del 0,5% en septiembre de 2012. En los últimos 8 días (desde el 23 de septiembre) solo se han notificado 2 muertes. La zona occidental del país, donde se encuentra la capital, Freetown, ha sido la más afectada, con más de un 50% de la totalidad de los casos.
En julio de 2012, el Presidente de Sierra Leona declaró que la epidemia de cólera constituía una "crisis humanitaria", por lo que creó un grupo de trabajo especial de alto nivel para supervisar la coordinación, movilizar recursos y orientar la respuesta. Se ha adoptado un enfoque multisectorial en el que, además del MSS, participan otros ministerios, tales como los de Finanzas o Información y Comunicación, las administraciones locales y otros asociados y partes interesadas.

*Sintetizado de: Organización Mundial de la Salud. Cólera en Sierra Leona – Actualización. 2012, octubre 8. Disponible en: http://www.who.int/csr/don/2012_10_08/es/index.html*

**Zambia (Kapiri Mposhi)**

Al menos 12 pescadores en un campamento pesquero en el distrito de Kapiri Mposhi, centro de Zambia, murieron al parecer de un brote de cólera y algunos más fueron hospitalizados en un centro de salud local, informó el 10 de octubre de 2012 la agencia estatal de noticias zambiana. Al menos otras 15 personas fueron admitidas en un hospital local.
La enfermedad surgió la semana pasada y las autoridades de salud tardaron bastante en responder al brote, lo que provocó las muertes. Los fallecidos están siendo sepultados rápidamente en un cementerio para muertos por cólera en el área, indicó.
Funcionarios de salud dijeron que se ha enviado personal al área para que tome muestras y determine si se trata de cólera.
El cólera es común en Zambia porque la población recurre a pozos contaminados para obtener agua para beber. Recientemente, otro campamento pesquero en la parte norte del país sufrió un brote de cólera en el cual fueron afectadas más de 100 personas y dos fallecieron.

*Sintetizado de: Xinhua. 2012, octubre 10. Disponible en: http://spanish.china.org.cn/international/txt/2012-10/10/content_26753244.htm*

**China (Hubei)**

Nueve casos de cólera han sido confirmados en la provincia de Hubei de China Central, declararon las autoridades de salud el 13 de octubre de 2012. Las personas fueron diagnosticadas con la enfermedad después de asistir a un banquete de boda en un restaurante de hotel en la ciudad de Huangshi el 3 de octubre, según una declaración escrita emitida por el Departamento de salud provincial. Una investigación demostró que un empleado de hotel que sirve platos fríos en el banquete era un portador, propagando la infección a algunas de las personas que consumieron los alimentos.
Las autoridades locales han emitido una circular pidiendo a los restaurantes que detengan el expendio de platos fríos y pidiendo a los hospitales reforzar la vigilancia de los pacientes con diarrea.
Los empleados de restaurantes que tienen fiebre alta, diarrea o heridas infectadas deben dejar de trabajar y acudir al médico, dijo la declaración. La ciudad lleva a cabo inspecciones de seguridad de alimentos y estrecha vigilancia a los suministros de agua y residuos.

*Traducido y sintetizado de: Xinhua. 2012, octubre 13. Disponible en: http://www.globaltimes.cn/content/738087.shtml*

**Irak (Kurdistán)**

Las autoridades iraquíes kurdas indicaron el 15 de octubre de 2012 que el reciente brote de cólera registrado en la región kurda autónoma de Irak se encuentra bajo control, a pesar de la muerte de cuatro personas.
"El Ministerio (regional) de Salud logró controlar la propagación de la epidemia de cólera en el Kurdistán y se siguen tomando medidas en relación con los casos aún existentes. Podemos decir que la epidemia está bajo control y que la situación ha vuelto a la normalidad", dijo el ministerio en su sitio oficial en la red.
Se confirmaron 272 casos, incluyendo a tres niños, y la mayoría se presentaron en la provincia de Sulaimaniyah en el noreste de Irak, indicó el ministerio.
Tres de los fallecimientos se registraron en la provincia de Sulaimaniyah y uno en Arbil, la capital de la región kurda.
El origen del cólera fue el agua contaminada de la presa de Dokan en Sulaimaniyah y el pozo de una casa en la ciudad central de Sulaimaniyah.
En 2007, 14 personas murieron por una epidemia de cólera que se extendió por nueve de las 18 provincias del país.

*Sintetizado de: Xinhua. 2012, octubre 15. Disponible en: http://spanish.peopledaily.com.cn/31618/7976646.html*

## Meningitis fúngica

**Estados Unidos**

Hasta el 18 de octubre de 2012 se habían reportado al Centro para el Control y Prevención de Enfermedades (CDC)de Estados Unidos, 254 casos de meningitis fúngica en 16 estados, con accidentes cerebrovasculares u otra infección relacionada con el sistema nervioso central que se ajustan a la definición de caso del brote, además de 3 infecciones articulares periféricas (por ejemplo, rodilla, cadera, hombro, codo). No hay muertes asociadas con infecciones articulares periféricas.
El CDC y la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA, siglas en inglés) han confirmado la presencia de un hongo conocido como Exserohilum rostratum en frascos de medicamentos sin abrir de acetato de metilprednisolona sin conservantes (80 mg/ml) de uno de los tres lotes implicados en el brote.
Hasta el 17 de octubre de 2012, un total de 47 pacientes han sido confirmados por el laboratorio con meningitis fúngica. Esta forma de meningitis no es contagiosa. Los laboratorio de los CDC ha

confirmado Exserohilum rostratum en las muestras clínicas de todos los pacientes, exceptuando en dos de ellos. En los otros dos pacientes, uno se ha encontrado infectado con Aspergillus fumigatus y uno con Cladosporium. Estos hongos son comunes en el medio ambiente, pero rara vez causan meningitis.

*Traducido y sintetizado de: Centers for Disease Control and Prevention. Multistate Fungal Meningitis Outbreak Investigation. Current Situation. 2012, octubre 18. Disponible en:*
*http://www.cdc.gov/hai/outbreaks/currentsituation/*

## Legionelosis

### España (Osuna, Sevilla)

La investigación sobre el foco de legionelosis en Osuna, que le ha costado ya la vida a una anciana de 84 años del municipio, se ha centrado sobre varias torres de refrigeración de edificios privados.
Así, al menos, lo han apuntado fuentes municipales aunque, de forma preventiva y hasta que todo esté claro, permanecen clausurados tanto el sistema de riego por aspersión del parque como las fuentes públicas del municipio, que también están siendo analizadas.
El Ayuntamiento sigue a la espera de los resultados de Salud, que podrían confirmarse a lo largo del día de hoy o en los próximos días, según las fuentes municipales consultadas. Desde la Delegación, también se ha trasladado al Consistorio que, dado que la infección tiene un periodo de incubación de diez días, puede que se registre algún otro enfermo, aunque el Hospital Comarcal de la Merced está ya preparado para diagnosticarlo de forma precoz y evitar complicaciones.
Hasta el momento e incluida la fallecida, se han dado tres casos y hay un cuarto enfermo sospechoso.
En este sentido, la Consejería de Salud y Bienestar Social confirmó el 15 de octubre de 2012 que no se ha detectado ningún nuevo caso en Osuna tras los tres positivos que ya han salido a la luz. Fuentes de Salud explicaron que este episodio se podría dar por concluido a final de esta semana.
El primero de los casos de legionelosis se detectó en Osuna el 1 de octubre en un hombre de 72 años, que ya ha sido dado de alta tras haber estado ingresado en el Hospital de la Merced de esta localidad.
El 6 de octubre fue hospitalizada una mujer de 84 años, que falleció por la complicación de sus múltiples patologías con esta afección bacteriana. Un tercer caso es el de una mujer de 86 años que ingresó el 12 de octubre en el hospital de la localidad y "que evoluciona favorablemente", según la Junta de Andalucía.
Por otra parte, existe un cuarto caso sospechoso que está pendiente de confirmación analítica y que es el de una mujer de 79 años.

*Fuente: El Diario de Sevilla. 2012, octubre 15. Disponible en:*
*http://www.diariodesevilla.es/article/provincia/1376418/la/busqueda/foco/legionela/se/centra/las/torres/refrigeracion.html*

## Paludismo

### Sudán del Sur (Northern Bahr-el-Ghazal)

Entre marzo y agosto de 2012 los quipos médicos de Médicos sin Fronteras (MSF) han atendido a más de 1000 niños con paludismo — tres veces más que en el 2011. Desde el 2010, el número de personas con paludismo ha seguido aumentando. El repunte en los casos de paludismo en Aweil, Bahr-el-Ghazal del Norte ha sido atribuido a: primeras lluvias torrenciales que causaron inundaciones en algunas áreas conduce a las poblaciones de mosquitos alta en áreas donde no hay distribuciones de red de mosquito que haga; nacionales que regresan de áreas de endemicidad de baja de la malaria y paludismo por lo tanto propenso a severos ataques; y el acceso insuficiente a los

medicamentos antimaláricos y salud. Esto requiere, por tanto, para una mejor planificación por el programa de Malaria nacional para garantizar que los medicamentos adecuados y mosquiteros son adquiridos y distribuidos antes de la temporada de transmisión de la malaria

*Traducido y sintetizado de: Programa para el Seguimiento de Enfermedades Emergentes. 2012, octubre 12. Disponible en: http://www.promedmail.org*

## Fuentes principales consultadas

| Organismos internacionales y regionales | Instituciones de salud |
|---|---|
| World Health Organization http://www.who.int<br>World Organization for Animal Health http://www.oie.int<br>UN Office for the Coordination of Humanitarian Affairs http://ochaonline.un.org<br>UN Food and Agriculture Organisation http://www.fao.org.vn<br>Organización Panamericana de la Salud http://www.paho.org<br>CAREC. http://www.carec.org<br>EpiNorth http://www.epinorth.org | Center for Disease Control and Prevention http://www.cdc.gov<br>Public Health Agency of Canada http://www.phac-aspc.gc.ca/index-eng.php<br>Health Protection Agency (Reino Unido) http://www.phls.co.uk |
| **Sistemas de monitoreo** | **Reportes epidemiológicos** |
| Programa para el Seguimiento de Enfermedades Emergentes http://www.promedmail.org<br>Medisys (Medical Intelligence System) http://medusa.jrc.it | Morbidity and Mortality Weekly Report http://www.cdc.gov/mmwr<br>Eurosurveillance Weekly http://www.eurosurveillance.org<br>Bulletin Meningitis http://www.who.int/csr/disease/meningococcal/epidemiological/en/index.html |

*Situación Epidemiológica Internacional es una publicación oficial de la Dirección Nacional de Epidemiología del Ministerio de Salud Pública de Cuba. Su frecuencia es semanal en formato electrónico.*

Director: Dr. Luis Estruch Rancaño
Edición, compilación y traducción: Dra.C. Nancy Sánchez Tarragó
Asesor y Corrector: Dr. Waldo Jorrín Ibáñez

Dirección Postal: Calle 23 Esq. N. Edificio Soto, Plaza de la Revolución, Ciudad de La Habana. CP 10400.
Telf: (537) 8383351.
Sitio web institucional: http://www.vigilanciaensalud.sld.cu
Publicaciones disponibles en: http://www.vigilanciaensalud.sld.cu/